

Katuše mome

Bulgarien / Pirin

1. Ka - tu - še, pus - to Ka - tu - še, što ti bi - lo cr - no pi - sa - no.
2. Si - te mom - čin - ja na gur - bet, tvoj - to mom - če na me - ja - na.
3. Si - te mom - čin - ja na ba - zar, tvoj - to mom - če kraj boč - ki.
4. U ro - be - ta ni - zi flo - ri - ni, u ko - ca - re - ta, le - le, ni - zi pi - per - ki.

5

Ka - tu - še, pus - to Ka - tu - še, što ti bi - lo cr - no pi - sa - no.
Si - te mom - čin - ja na gur - bet, tvoj - to mom - če na me - ja - na.
Si - te mom - čin - ja na ba - zar, tvoj - to mom - če kraj boč - ki.
U ro - be - ta nizi flo - ri - ni, u ko - ca - re - ta, le - le, ni - zi pi - per - ki.

9

1. Baš pi - ja - ni - ca da ze - miš, toj Ni - ko - la ot ko - ca - re - ta.
2.-4. Oj le - le, le - le Ka - tu - še, iz - go - rev, jag - ne, za te - be.

*Katuše, arme Katuše, welch schwarzes Schicksal dir beschieden ist,
den größten aller Trunkenbolde zu heiraten, Nikola, den maßlosen Säufer.
Alle jungen Männer auf der Arbeit im Ausland, dein junger Mann in der Schenke.
Oh, Katuše, ich brenne für dich, Lämmchen.
Alle jungen Männer auf dem Markt, dein junger Mann bei den Fässern.
Oh, Katuše, ich brenne für dich, Lämmchen.
In der Sklaverei Ketten aus Goldstücken, in der Maßlosigkeit Ketten aus Paprikaschoten.
Oh, Katuše, ich brenne für dich, Lämmchen.*

Quelle: Macedonian Choir Sofia [= Ansambâl Goce Delčev] auf Folk Dancer MH 3055 (78 rpm)